

Bản án số: 48/2019/HS-ST  
Ngày: 18/11/2019

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THAN UYÊN, TỈNH LAI CHÂU**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Bà Nguyễn Thị Phương.

- *Các hội thẩm nhân dân:* Ông Cầm Xuân Xanh - Bà Trần Thị Oanh

- *Thư ký phiên toà:* Ông Lò Văn Sơm - Thư ký Toà án nhân dân huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Than Uyên* tham gia phiên toà: Ông Hoàng Văn Trường. - Kiểm sát viên

Ngày 18/11/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 48/2019/HSST, ngày 02/10/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 48/2019/QĐXXST - HS ngày 07/11/2019 đối với bị cáo:

**Mùa Thị C;** Tên gọi khác: Không; sinh năm: 1966

Nơi cư trú: Bản K2, xã Pắc Ta, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: Không biết chữ; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Giàng A Phử (đã chết); Con bà: Mùa Thị Pằng (đã chết); Bị cáo có chồng Tráng A Của (đã chết); Bị cáo có 06 con; con lớn N sinh năm 1989, con nhỏ N sinh năm 2008;

- Tiền án, tiền sự: Không.

+ Ngày 26/6/2012, Mùa Thị C bị Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu, xử phạt 02 năm tù về tội “Tàng trữ, mua bán trái phép chất ma túy” tại Bản án số: 42/2012/HSST. Bị cáo chấp hành xong án phạt tù trở về địa phương ngày 01/12/2013, hiện đã được xóa án tích.

+ Ngày 28/6/2019, Mùa Thị C bị Tòa án nhân dân huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu, xử phạt 24 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” tại Bản án số: 25/2019/HSST. Bị cáo chưa chấp hành án

Bị cáo bị bắt, tạm giữ từ ngày 06/6/2019, tạm giam từ ngày 15/6/2019, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Than Uyên. (có mặt)

*Người phiên dịch cho bị cáo:* Anh Giàng A Sinh sinh năm: 1981

Trú tại: Khu 7 thị trấn Than Uyên, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu. (có mặt)

***Người làm chứng:***

Lò Văn N; sinh năm: 1989

Trú tại: Bản Hỳ, xã Ta Gia, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu. (vắng mặt)

Lìm Văn T sinh năm: 1982

Trú tại: Bản Lả Mường, xã Mường Cang, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.  
(vắng mặt)

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Quá trình điều tra, Mùa Thị C khai nhận: Sáng ngày 01/6/2019, Mùa Thị C đi trong bản K2, xã Pắc Ta, huyện Tân Uyên thì gặp một người phụ nữ không rõ lai lịch tự giới thiệu nhà ở huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Qua nói chuyện, C hỏi mua của người phụ nữ đó 01 gói Heroine với giá 150.000 đồng, mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Mua được Heroine, C mang về nhà cầu một ít sử dụng 02 lần, số Heroine còn lại C cất giấu trong người. Đến ngày 06/6/2019, C cất giấu gói Heroine mua từ ngày 01/6/2019 trong người rồi đi sang bản Noong Thăng, xã Phúc Than, huyện Than Uyên để trông cháu cho con gái. Tại bản Noong Thăng xã Phúc Than, C giấu gói Heroine vào bụi cây ven đường không cho ai biết. Đến khoảng 11 giờ 30 phút cùng ngày, C đang ở bản Noong Thăng, xã Phúc Than thì Lò Văn N và Lìm Văn T đến hỏi mua Heroine nhưng C trả lời không có, N và T nhờ C đi tìm mua hộ Heroine sẽ trả công cho C bằng tiền, C đồng ý. T đưa cho C số tiền 123.000 đồng (*trong đó 100.000 đồng để mua Heroine, 23.000 đồng trả công cho C*), N cũng đưa cho C số tiền 140.000 đồng (*trong đó 100.000 đồng để mua Heroine, 40.000 đồng trả công cho C*). Mùa Thị C nhận tổng số tiền 263.000 đồng rồi đi ra bụi cây nơi cất giấu Heroine lấy gói Heroine chia thành 02 gói nhỏ sau đó bán cho T, N mỗi người 01 gói Heroine. Mua được Heroine của C, T và N sử dụng tại bản Noong Thăng hết 01 gói Heroine của N, còn 01 gói Heroine của T thì T và N mang về mục đích cùng nhau sử dụng tiếp, khi T, N đi về đến đội 9, xã Phúc Than, huyện Than Uyên thì bị Công an huyện Than Uyên phát hiện, bắt quả tang hành vi vi phạm hành chính tàng trữ trái phép 0,03 gam Heroine. Ngay sau đó, Cơ quan điều tra, Công an huyện Than Uyên đã ra lệnh giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với Mùa Thị C về hành vi mua bán trái phép chất ma túy, thu giữ của C số tiền 387.000 đồng (trong đó có số tiền 262.000 đồng do C bán trái phép Heroine cho T, N mà có, trong quá trình bắt giữ C đã làm rơi 1.000 đồng trong số tiền bán trái phép Heroine, Cơ quan điều tra không thu giữ được).

Ngày 06/6/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Than Uyên đã T hành mở niêm phong và cân tịnh mẫu chất bột khô, màu trắng, vón cục thu giữ của Lò Văn N, Lim Văn T có khối lượng 0,03 gam. Cơ quan điều tra đã lấy toàn bộ chất bột khô, màu trắng, vón cục của N, T gửi giám định. Tại bản Kết luận giám định số: 274/2019/GĐ - KTTHS ngày 12/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: “ Mẫu chất bột khô, màu trắng gửi đến giám định là ma túy, loại Heroine”.

Đối với số tiền thu giữ của Mùa Thị C, tại bản Kết luận giám định số 271/2019/GĐ - KTTHS ngày 11/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: Số tiền 387.000 đồng gửi đến giám định đều là tiền thật.

Vật chứng còn lại của vụ án là số tiền 387.000 đồng thu giữ của Mùa Thị C; 01 mảnh nilon màu xanh, một vỏ bì niêm phong ban đầu thu giữ của Lim Văn T, Lò Văn N, hiện đang được lưu giữ tại kho vật chứng Chi cục thi hành án dân sự huyện Than Uyên.

Bản cáo trạng số: 48/CT-VKS ngày 30/9/2019 của Viện Kiểm Sát nhân dân huyện Than Uyên đã truy tố bị cáo Mùa Thị C về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 251 - Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận:

Ngày 01/6/2019, tại bản K2, xã Pắc Ta, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu, Mùa Thị C đã mua trái phép 01 gói Heroine với giá 150.000 đồng, mục đích để bán kiếm lời. Đến ngày 06/6/2019, tại bản Noong Thăng, xã Phúc Than, huyện Than Uyên, Mùa Thị C đã cùng lúc thực hiện hành vi bán trái phép 02 gói Heroine cho 02 người là Lò Văn N, Lim Văn T thu lời bất chính tổng số tiền 263.000 đồng. Mua được Heroine của Mùa Thị C, thì T, N sử dụng hết 01 gói, gói Heroine còn lại có khối lượng 0,03 gam T, N mang về để cùng nhau sử dụng thì bị Công an huyện Than Uyên bắt quả tang hành vi vi phạm hành chính tàng trữ trái phép 0,03 gam Heroine. Như vậy Mùa Thị C đã thực hiện hành vi bán trái phép Heroine cho hai người thu lời bất chính là 263.000 đồng. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

Do đó Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh cũng như điều luật áp dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào điểm c khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1, 2 điều 51; điều 38 - Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo từ 07 năm đến 07 năm 06 tháng tù về tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*”. Áp dụng điều 56 - Bộ luật hình sự buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của hai bản án từ 09 năm đến 09 năm 06 tháng tù.

Đề nghị không áp dụng các hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 251 - Bộ luật hình sự đối với bị cáo. Đề nghị xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không bổ sung ý kiến gì thêm và N trí với bản luận tội và không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo có nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo hứa cải tạo thành công dân có ích cho xã hội, rất mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Than Uyên, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Than Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố, đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến gì về hành vi, quyết định của Cơ quan T hành tố tụng, người T hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan T hành tố tụng, người T hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Ngày 06/6/2019 Cơ quan điều tra bắt quả tang Lò Văn N, Lìm Văn T tàng trữ 0,03 gam Heroine, từ lời khai của N, T. Cơ quan điều tra bắt khẩn cấp Mùa Thị C về hành vi: “Mua bán trái phép chất ma túy”. Quá trình điều tra C đã khai nhận như sau: Ngày 01/6/2019 C có mua 01 gói Heroine giá 150.000 đồng về chia nhỏ số Heroine mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Đến ngày 06/6/2019 cùng một lúc C đã bán trái phép cho Lò Văn N và Lìm Văn T mỗi người một gói Heroine, trong đó C bán trái phép cho N 01 gói giá 123.000 đồng, bán trái phép cho T 01 gói Heroine giá 140.000 đồng. Như vậy bị cáo đã thực hiện hành vi bán trái phép chất ma túy cho hai người trở lên, tổng số tiền thu lời bất chính là 263.000 đồng. Hội đồng xét xử xét thấy lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của N và T, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, phản ánh đúng với hành vi phạm tội của bị cáo. Như vậy hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 2 điều 251 Bộ luật hình sự.

[3] Đánh giá tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo là rất nghiêm trọng, gây nguy hiểm rất lớn cho xã hội, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, làm mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, tuy bị cáo sống ở vùng sâu vùng xa nhưng

vẫn nhận thức rõ được mọi hành vi liên quan đến ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý phạm tội. Trước đó vào ngày 18/02/2019 bị cáo đã thực hiện hành vi: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”, đang trong thời gian bị cáo được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú thì đến ngày 06/6/2019 bị cáo lại tiếp tục phạm tội mới. Ngày 28/6/2019 Tòa án nhân dân huyện Than Uyên xử phạt bị cáo 24 tháng tù về tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”. Do vậy bị cáo bị áp dụng điều 56 - Bộ Luật hình sự tổng hợp hình phạt của nhiều bản án, buộc bị cáo phải chấp hành hai bản án của Tòa án nhân dân huyện Than Uyên.

[4] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra truy tố và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, bị cáo là người dân tộc thiểu số nhận thức pháp luật còn hạn chế. Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, 2 điều 51 Bộ luật hình sự.

[6] Xét về nhân thân: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, là phụ nữ tuổi đã cao nghiện chất ma túy, bị cáo không chịu làm ăn lương thiện, không rèn luyện bản thân phạm tội hết lần này đến lần khác, Bị cáo đã hai lần bị xét xử về tội ma túy, một bản án đã chấp hành xong và đã được xóa án tích, một bản án bị cáo chưa chấp hành bị cáo lại tiếp tục vi phạm pháp luật. Xét thấy cần phải có một mức án nghiêm khắc để răn đe giáo dục bị cáo, phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội, đồng thời cũng có tác dụng giáo dục phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[7] Về hình phạt bổ sung: Xét về điều kiện kinh tế của bị cáo còn khó khăn, không có công ăn việc làm ổn định, nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 điều 251 - Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

[8] Về vật chứng còn lại của vụ án số tiền 387.000 đồng trong đó có 262.000 đồng là tiền do bị cáo bán trái phép Heroine mà có nên cần tịch thu nộp vào ngân sách nhà nước; truy thu 1.000 đồng nộp vào ngân sách nhà nước; số tiền 124.000 đồng là tiền thu nhập hợp pháp cần trả lại cho bị cáo; Xét 01 mảnh nilon màu xanh, một vỏ bì niêm phong ban đầu thu giữ của Lì Văn T, Lò Văn N là những vật chứng dùng vào việc phạm tội và không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[9] Về nguồn gốc số Heroine bị cáo khai mua của người phụ nữ không rõ lai lịch nên không có căn cứ để điều tra xử lý.

Đối với Lò Văn N, Lì Văn T đã có hành vi vi phạm hành chính về việc tàng trữ trái phép 0,03 gam Heroine. Xét thấy hành vi của N, T chưa đủ căn cứ truy

cứu trách nhiệm hình sự nên Công an huyện Than Uyên đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính là đúng quy định.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên:*

## **QUYẾT ĐỊNH**

Tuyên bố bị cáo: Mùa Thị C phạm tội “ *Mua bán trái phép chất ma túy*”.

### **1. Về hình phạt:**

Căn cứ vào điểm c khoản 2 điều 251 điểm s khoản 1, 2 điều 51, điều 38 - Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Mùa Thị C 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “ *Mua bán trái phép chất ma túy*”. Áp dụng điều 56 - Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt của bản án số: 25/2019/HSST ngày 28/6/2019 của Tòa án nhân dân huyện Than Uyên xử phạt 24 tháng tù, bị cáo được khấu trừ 09 ngày tạm giữ. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù còn lại là 09 năm 05 tháng 21 ngày. Thời hạn thi hành hình phạt tù của bị cáo Mùa Thị C được tính từ ngày 06/6/2019.

**2. Về vật chứng:** Căn cứ vào điểm b khoản 1 điều 47 - Bộ luật hình sự và điều 106 - Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu số tiền 262.000 đồng và truy thu 1000 đồng trong tổng số tiền 387.000 đồng thu giữ của bị cáo nộp vào ngân sách nhà nước, trả lại cho bị cáo số tiền 124.000 đồng, tịch thu tiêu hủy 01 bì công văn bên trong đựng 01 vỏ bì niêm phong ban đầu và 01 mảnh nilon màu xanh, thu giữ của Lìm Văn T, Lò Văn N.

*(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 04/10/2019 giữa Cơ quan điều tra Công an huyện Than Uyên với Chi cục THADS huyện Than Uyên).*

**3. Về án phí:** Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án. Buộc bị cáo Mùa Thị C phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

**Nơi nhận:**

- TAND Tỉnh
- VKS tỉnh, huyện
- THA dân sự
- Cơ quan THAHS
- Cơ quan CSĐTCA huyện
- Nhà tạm giữ CA huyện
- THA PT
- Bị cáo
- Sở Tư pháp
- UBND xã Pắc Ta
- Công bố trên Công thông tin  
điện tử của Tòa án.
- Lưu HS - TA .

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA****Nguyễn Thị Phương**

**THÀNH VIÊN  
HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN  
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Phương**















